

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: TBU58

Thermobox - 58 litres | Insulated box| Keep warm box



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Thermobox 58 Litres Insulated Box (Keep Warm Box TBU58)

1. General Information

The Thermobox 58 Litres Insulated Box is designed to efficiently maintain the temperature of food and beverages, ensuring they remain warm for extended periods. Ideal for catering services, events, and outdoor activities, this product combines practicality with robust insulation technology.

2. Safety Information

- Use the Thermobox only as intended and in accordance with this manual.
- Do not exceed the maximum capacity specified in the product specifications.
- Ensure the lid is securely closed during transportation to prevent spills.
- Handle the Thermobox with care when full, as it may be heavy.
- Keep the box away from open flames or heat sources to avoid damage.
- Avoid using abrasive materials for cleaning that may scratch the surfaces.
- Regularly inspect the box for signs of wear or damage to ensure safe use.

3. Product Specifications

- Model: TBU58
- Capacity: 58 Litres
- Dimensions: 60 x 40 x 39 cm
- Weight: 4.1 kg
- Material: Polyethylene
- Insulation: Polyurethane
- Operating Temperature: Up to 90°C

4. Setup and Installation

- Unpack the Thermobox from the packaging.
- Ensure all components are intact and free from damage.
- Place the Thermobox on a stable, flat surface away from direct sunlight or heat sources.
- If using additional heating elements or hot packs, place them at the bottom of the box before adding food items.
- Fill the Thermobox with preheated food, ensuring the lid can close securely.
- Finally, ensure the lid is properly locked to maintain temperature.

5. Operation

- Open the Thermobox lid carefully.
- Place warm food items inside, ensuring they do not exceed the capacity limit.
- Close the lid tightly to ensure optimal insulation.
- Regularly check the lid seal to maintain the internal temperature.
- For best results, preheat the Thermobox with hot water before adding food.

6. Cleaning and Maintenance

- Allow the Thermobox to cool down completely after use.
- Clean the interior and exterior surfaces with warm, soapy water.
- Rinse thoroughly with clean water and dry with a soft cloth.
- Avoid submerging the Thermobox in water or any liquid.
- Store the Thermobox in a dry, well-ventilated area when not in use.

7. Troubleshooting

- Problem: Thermobox not maintaining temperature.
Solution: Ensure the lid is closed properly and that no hot air escapes. Check if the Thermobox was preheated adequately.
- Problem: Difficulty closing the lid.
Solution: Check for any obstructions in the sealing area; ensure contents are not overfilled.
- Problem: Damage or wear observed.
Solution: Inspect for cracks or tears; contact customer support if necessary.

8. Disposal

- Dispose of the Thermobox in accordance with local regulations.
- Do not dispose of in household waste if it contains recyclable materials.
- Check for recycling programs in your area for plastic and insulation materials.

9. Contact

For further assistance or inquiries:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Thermobox 58 Liter

1. Allgemeine Informationen

Die Thermobox 58 Liter ist ein hochwertiges Produkt, das entwickelt wurde, um Speisen und Getränke warm zu halten. Diese Box eignet sich ideal für Catering, Veranstaltungen im Freien oder für den Transport von heißen Speisen.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden. Verwenden Sie die Thermobox nicht für flüssige Lebensmittel mit hoher Viskosität.
- Hitzequellen: Halten Sie die Box von offenen Flammen und anderen Hitzequellen fern.
- Lagerung: Lagern Sie die Box an einem kühlen, trockenen Ort, wenn sie nicht verwendet wird.
- Belastung: Überlasten Sie die Box nicht über das empfohlene Gewicht hinaus.
- Reinigung: Vor der Reinigung sicherstellen, dass die Box leer und abgekühlt ist.
- Kinder: Halten Sie die Box von Kindern fern, um Verbrennungen oder Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Fassungsvermögen: 58 Liter
Material: Polyethylen
Isolierung: Hochwertiger Schaumstoff
Abmessungen (L x B x H): 59 x 39 x 39 cm
Gewicht: 3,8 kg
Farbe: Schwarz

4. Einrichtung und Installation

1. Nehmen Sie die Thermobox aus der Verpackung und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
2. Stellen Sie die Box auf eine stabile, ebene Fläche.
3. Entfernen Sie alle Kunststoffverpackungen.
4. Bei Bedarf die Box vor der ersten Benutzung mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel reinigen.
5. Danach die spezielle Einsatzanforderung bestätigen, um einen optimalen Wärme- oder Kälteeffekt zu erzielen.

5. Bedienung

1. Füllen Sie die aufgewärmten Lebensmittel oder Getränke direkt in die Box.
2. Schließen Sie den Deckel sorgfältig, um den Wärmeverlust zu minimieren.
3. Nutzen Sie die Box für bis zu 6 Stunden Wärmehaltung.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Inhalt, um sicherzustellen, dass die Temperatur beibehalten wird.

6. Reinigung und Wartung

- Nach jeder Nutzung die Box mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Schwämme, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Achten Sie darauf, alle Rückstände vollständig zu entfernen.
- Trocknen Sie die Box gründlich, bevor Sie sie wieder verstauen.

7. Fehlersuche

- Problem: Lebensmittel kühlen schnell ab.
Lösung: Überprüfen Sie, ob der Deckel richtig geschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Box vor dem Befüllen vorgewärmt wurde.
- Problem: Geruch aus der Box.
Lösung: Reinigen Sie die Box gründlich und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie die Thermobox gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Die Verpackungsmaterialien sind ebenfalls gemäß den allgemeinen Recyclingrichtlinien zu entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:
E-Mail: info@gmgastro.com
Telefon: 0800 7000 220
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding Thermobox 58 Liters Isolerende Doos Keep Warm Box TBU58

1. Algemene Informatie

De Thermobox TBU58 is een hoogwaardige, geïsoleerde box ontworpen om voedsel en dranken op de ideale temperatuur te houden. Deze box is perfect voor cateraars, feestverhuurders en andere professionals in de voedselindustrie, die behoefte hebben aan een betrouwbare en robuuste oplossing voor het vervoeren van warme gerechten.

2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de box op een stabiele en vlakke ondergrond staat tijdens gebruik om omvallen te voorkomen.
- Gebruik de box alleen voor het bewaren van voedsel en dranken, en niet voor andere stoffen.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die de binnenvoering van de box kunnen beschadigen.
- Houd de box buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Controleer regelmatig op eventuele beschadigingen aan de box. Stop het gebruik en neem contact op met de klantenservice indien nodig.
- Gebruik de box niet in de buurt van open vuur of extreme warmtebronnen.

3. Productspecificaties

- Inhoud: 58 L
- Afmetingen: 600 x 400 x 300 mm
- Materiaal: Polyethyleen
- Isolatie: Polyurethaanschuim
- Temperatuurbereik: Tot 85°C
- Gewicht: 4,8 kg
- Kleur: Zwart

4. Opstelling en Installatie

1. Plaats de Thermobox op een stevige en vlakke ondergrond.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voordat je begint met het inrichten van de box.
3. De box is klaar voor gebruik; het is niet nodig om de box te assembleren of te installeren. Vul de box met voorverhit voedsel of dranken voordat je deze sluit.
4. Sluit het deksel stevig af voor optimale isolatie en temperatuurbehoud.

5. Bedieningsinstructies

- Vul de box met voorgereinigde en voorverwarmde items.
- Zorg ervoor dat de box niet overvol is, zodat de luchtcirculatie wordt bevorderd.
- Sluit de box goed af tijdens het transport om warmteverlies te minimaliseren.
- Vermijd het openen van de box, tenzij nodig om de temperatuur zo lang mogelijk vast te houden.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de buitenkant van de box schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Voor het reinigen van de binnenkant, gebruik warm water met een niet-schurend schoonmaakmiddel.
- Zorg ervoor dat de box volledig droog is voordat je deze opbergt.
- Controleer regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer of vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- **Probleem:** De box houdt geen warmte vast.
Oplossing: Controleer of het deksel goed sluit en of er geen beschadigingen aan de isolatie zijn.
- **Probleem:** de box is moeilijk te reinigen.
Oplossing: Gebruik een zachte spons en warm, zeepachtig water om etensresten te verwijderen.
- **Probleem:** De box is beschadigd.
Oplossing: Stop onmiddellijk met het gebruik hiervan en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

Wanneer de Thermobox aan het einde van zijn levensduur is, moet u deze op een verantwoorde manier afvoeren. Neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor informatie over recycling en verwijdering van kunststoffen.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox 58 Litros

1. Información General

Gracias por adquirir la Thermobox 58 Litros. Este producto está diseñado para mantener la temperatura de alimentos y bebidas, asegurando que se conserven calientes y listos para servir. Por favor, lea atentamente este manual para obtener la mejor experiencia en el uso del producto.

2. Información de Seguridad

- **Uso Apropriado:** La Thermobox está diseñada exclusivamente para el almacenamiento y transporte de alimentos. No utilice el producto para fines no relacionados.
- **Calor:** Evite el contacto directo con fuentes de calor excesivas. No exponga la Thermobox a llamas abiertas o calor directo.
- **Cuidado al Transportar:** Asegúrese de que la Thermobox esté cerrada y asegurada durante el transporte para evitar derrames.
- **Superficies Calientes:** No coloque la Thermobox sobre superficies calientes o donde puede interferir con la refrigeración de otros dispositivos.
- **Manejo:** Use guantes de protección si la misma contiene alimentos calientes o que puedan causar quemaduras.
- **Inspección Regular:** Revise periódicamente el estado de la Thermobox. Si observa daños, no la utilice y contáctenos.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** Thermobox TBU58
- **Capacidad:** 58 Litros
- **Material:** Polipropileno de alta calidad
- **Dimensiones:** 60 x 40 x 30 cm
- **Peso:** 4.5 kg
- **Aislamiento:** Espuma de poliuretano
- **Color:** Azul
- **Rango de temperatura:** Mantiene hasta 70 °C

4. Configuración e Instalación

1. Coloque la Thermobox en una superficie horizontal y estable.
2. Asegúrese de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
3. Antes de su primer uso, lave el interior con agua y jabón suave y enjuague bien.
4. Deje secar completamente antes de usar.
5. Precargue caliente el contenido, si es posible, para obtener mejores resultados de conservación de calor.
6. Cierre la tapa firmemente para asegurar un aislamiento adecuado.

5. Operación

1. Precargue la Thermobox con alimentos calientes o líquidos en recipientes adecuados.
2. Cierre la tapa de la Thermobox asegurando un sellado hermético.
3. Para un mejor rendimiento, llene al máximo la Thermobox, dejando el mínimo espacio de aire.
4. Revise periódicamente la temperatura interna para asegurarse de que se mantenga caliente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el interior y el exterior de la Thermobox con un paño húmedo y detergente suave.
- No utilice limpiadores abrasivos o cepillos de metal.
- Asegúrese de que esté completamente seca antes de almacenarla.
- Realice una revisión regular del aislamiento y el estado general del producto.

7. Solución de Problemas

- **La Thermobox no mantiene la temperatura:** Asegúrese de que esté bien cerrada y llena adecuadamente. Revise si hay daños en el aislamiento.
- **Derrames:** Si hay derrames, limpie inmediatamente para evitar daños en otras superficies y alimentos.
- **Mal olor:** Limpie el interior con agua y bicarbonato de sodio para eliminar los olores.

8. Eliminación

No deseche la Thermobox en la basura común. Consulte las normativas locales sobre el reciclaje de plásticos y dispositivos de aislamiento. Asegúrese de que todos los componentes sean reciclados adecuadamente.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactarnos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir Thermobox 58 Litros. ¡Disfrute de su producto!

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Thermobox 58 Litres

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Thermobox 58 Litres. Ce produit est conçu pour le transport et la conservation des aliments à la température souhaitée. Il est particulièrement utile pour les événements en extérieur, les buffets, et d'autres occasions où la température des aliments doit être maintenue.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas exposer à des températures extrêmes.
- Éviter tout contact avec des objets tranchants qui pourraient endommager l'isolation.
- Ne pas utiliser pour des aliments congelés.
- Ne pas laisser des matières inflammables à proximité.
- S'assurer que le couvercle est correctement fermé pendant le transport pour éviter les fuites.
- Toujours manipuler avec soin et éviter de le faire tomber.
- Tenir hors de portée des enfants lorsqu'il est rempli.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité: 58 Litres
- Matériau: Polyéthylène
- Isolation: mousse de polyuréthane
- Dimensions: 595 x 395 x 320 mm
- Poids: 5,5 kg
- Couleur: Noir
- Température de fonctionnement: -20°C à +100°C

4. Installation et Mise en Place

1. Déballage: Retirer le Thermobox de son emballage.
2. Emplacement: Placer le Thermobox sur une surface plane et stable.
3. Préparation: Si nécessaire, rincer le Thermobox avec de l'eau chaude pour enlever toute impureté.
4. Remplissage: Pour de meilleurs résultats, insérez des aliments préalablement chauffés ou refroidis.
5. Fermeture: Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé avant le transport.

5. Fonctionnement

1. Chargement: Charger les aliments en veillant à respecter la capacité maximale.
2. Maintien de la Température: Pour des températures chaudes, placer des éléments chauds à l'intérieur. Pour le froid, utiliser des plaques réfrigérantes.
3. Transport: Ne pas incliner le Thermobox pour éviter les fuites.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyer régulièrement avec de l'eau savonneuse douce.
- Éviter les produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Rincer soigneusement et laisser sécher à l'air libre.
- Inspecter périodiquement l'isolation pour détecter tout dommage.

7. Dépannage

- Problème de température: Vérifiez si le couvercle est bien fermé et que le produit est entièrement rempli.
- Fuites: Inspectez le joint du couvercle et remplacez-le si nécessaire.
- Casse: Pour toute chute ou dommage, inspecter l'intégrité du Thermobox.

8. Élimination

Ne pas jeter le Thermobox avec les déchets ménagers. Vérifiez la législation locale pour un recyclage approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

Email: info@gmgastro.com
Téléphone: 0800 7000 220
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Thermobox 58 Litri

1. Informazioni Generali

La Thermobox 58 Litri è una scatola isolata progettata per mantenere i cibi caldi durante il trasporto e la conservazione. Realizzata con materiali di alta qualità, questa scatola è ideale per ristoranti, catering e eventi.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso appropriato: Non utilizzare la Thermobox per alimenti che non possono essere mantenuti a temperature elevate o per alimenti non idonei.
- Manipolazione: Sempre maneggiare la Thermobox con attenzione. Può diventare calda durante l'uso.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare la scatola oltre la capacità raccomandata.
- Ambiente di utilizzo: Utilizzare la Thermobox in ambienti asciutti e ventilati. Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare diretta.
- Controllo della temperatura: Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire che rimanga sicura per il consumo.
- Pulizia: Pulire solo quando il dispositivo è completamente raffreddato.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 58 litri
- Dimensioni esterne: 660mm x 435mm x 390mm
- Dimensioni interne: 590mm x 365mm x 330mm
- Materiale: Polipropilene di alta qualità
- Temperatura di mantenimento: Fino a 75°C
- Peso: 5 kg

4. Installazione e Configurazione

1. Scegliere una posizione: Selezionare un luogo asciutto e piano.
2. Assicurarsi che la superficie sia pulita: Pulire la superficie prima di posizionare la Thermobox.
3. Preparazione della scatola: Rimuovere la scatola dalla confezione e controllare che non ci siano danni.
4. Riscaldamento: Riscaldare gli alimenti a temperatura adeguata prima di posizionarli nella scatola.
5. Chiusura: Assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso per mantenere la temperatura interna.

5. Operazione

- Caricare gli alimenti riscaldati nella Thermobox.
- Chiudere il coperchio saldamente.
- Monitorare la temperatura se possibile.
- Trasportare la scatola utilizzando le maniglie laterali.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la Thermobox internamente e esternamente dopo ogni utilizzo con acqua calda e sapone neutro.
- Evitare prodotti chimici abrasivi e spugne ruvide che potrebbero danneggiare il materiale.
- Asciugare completamente prima di riporre.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La scatola non mantiene la temperatura.
Soluzione: Controllare che il coperchio sia completamente chiuso e che gli alimenti non siano stati introdotti freddi.
- Problema: Odori sgradevoli.
Soluzione: Pulire la scatola adeguatamente e assicurarsi che sia ben asciutta.

8. Smaltimento

- Smaltire la Thermobox secondo le normative locali vigenti riguardanti i rifiuti di plastica.
- Non abbandonare il prodotto nelle discariche non autorizzate.

9. Contatti

Per maggiori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania